

Tindakan yang Ada dan Rencana Tindakan untuk Meningkatkan Kesetaraan bagi Etnis Minoritas

Layanan Bantuan Hukum

Di Hong Kong, semua orang berhak mendapatkan bantuan hukum tanpa membedakan ras atau tempat tinggal asalkan yang bersangkutan memenuhi persyaratan uji kelayakan.

Departemen Bantuan Hukum (LAD) telah mengambil/ merencanakan tindakan berikut untuk membantu pemohon/ orang yang berasal dari golongan etnis minoritas ketika memberikan bantuan hukum kepada mereka:

A. Pamflet Mengenai Layanan Bantuan Hukum

- | | |
|-------------------|--|
| Tindakan yang Ada | <ul style="list-style-type: none">• LAD telah menerbitkan serangkaian selebaran mengenai bantuan hukum dalam 10 bahasa etnis minoritas termasuk dalam bahasa Bangladesh, Hindi, Bahasa Indonesia, Nepal, Tagalog, Punjabi, Tamil, Thailand, Urdu dan Vietnam.• Selebaran ini bersama dengan selebaran lainnya dapat diperoleh di kantor-kantor LAD atau dapat diunduh dari situs web LAD.• Selebaran ini juga tersedia di kantor-kantor konsulat terkait, Pusat Bantuan Hukum untuk Tergugat yang Tidak Terwakili, Kantor Skema Nasihat Hukum untuk Tergugat yang Tidak Terwakili pada Peradilan Perdata (Skema Kepenasihatan Hukum), kantor polisi, pusat-pusat layanan penerangan umum Departemen Dalam Negeri, kantor Departemen Tenaga Kerja, Departemen Lembaga Pemasyarakatan, Departemen Kesejahteraan Sosial, dan rumah sakit umum.• Sebagai inisiatif layanan pelanggan untuk meningkatkan kualitas bantuan hukum bagi calon pemohon yang berasal dari golongan etnis minoritas, poster dalam 10 bahasa yang disebutkan tadi dipajang sehingga calon pemohon yang tidak berbahasa Inggris atau Tionghoa mengetahui adanya layanan juru bahasa gratis untuk membantu proses aplikasi mereka.• Etnis minoritas dapat merujuk pada poster atau |
|-------------------|--|

mengunduh selebaran mengenai layanan ini melalui situs web LAD untuk memperoleh informasi.

- Penilaian Tugas Mendatang
- Umpan balik efektivitas layanan interpretasi bebas kepada golongan etnis minoritas akan dikaji ulang untuk perbaikan berkelanjutan.
 - Umpan balik dan usulan lainnya dari golongan etnis minoritas mengenai layanan kami akan dipertimbangkan.

B. Layanan Interpretasi untuk Pemberian Bantuan Hukum

- Tindakan yang Ada
- Bantuan hukum tersedia bagi semua orang yang memenuhi persyaratan uji kelayakan tanpa memandang ras atau tempat tinggal.
 - LAD akan menyediakan layanan interpretasi bagi pemohon yang tidak berbahasa Inggris atau Tionghoa untuk membantu mereka dalam proses permohonan.
 - Pemohon yang gagal uji kekayaan dan/ atau manfaat mempunyai hak untuk mengajukan banding kepada Penitera Pengadilan Tinggi. LAD akan membantu pemohon/ pemohon banding untuk mengajukan pemberitahuan banding, menetapkan tanggal untuk banding dan memberitahukan Dewan Juri mengenai layanan gratis seorang juru bahasa pada saat sidang banding bagi pemohon/ pemohon banding yang tidak berbahasa Inggris atau Tionghoa.
 - Telah dibuat sebuah poster dalam 10 bahasa dan dipajang sehingga pemohon yang tidak berbahasa Inggris atau Tionghoa mengetahui adanya layanan interpretasi gratis untuk membantu proses permohonan mereka.
- Penilaian Tugas Mendatang
- Umpan balik dari pemohon bantuan hukum akan dikumpulkan dan dipertimbangkan untuk perbaikan layanan yang berkelanjutan.

C. Layanan Juru Bahasa untuk Bantuan Hukum Gratis

- Tindakan yang Ada
- Bila orang dari golongan etnis minoritas yang sedang menghadapi tuntutan hukum atau berurusan dengan lembaga pengadilan dan memerlukan bantuan hukum,

LAD akan membayar dalam jumlah yang wajar untuk biaya interpretasi dan terjemahan yang dari penasihat hukum yang ditugaskan untuk melakukan tugasnya menyelesaikan kasus ini akan dibayarkan di muka sebagai pengeluaran litigasi.

- Penilaian Tugas Mendatang
- Umpan balik dari orang yang berasal dari etnis minoritas yang dibantu akan dikumpulkan dan dipertimbangkan untuk perbaikan layanan yang berkelanjutan.

D. Pelatihan bagi Staf LAD

- Tindakan yang Ada
- Untuk meningkatkan pemahaman dan kesadaran para staf LAD pada Undang-undang Diskriminasi Ras (RDO), pembicaraan mengenai prinsip-prinsip RDO dan berbagi kasus diatur dan dilaksanakan oleh Komisi Kesetaraan Kesempatan. Pembicaraan ini dihadiri oleh staf LAD termasuk pejabat profesional, staf hukum dan staf yang berada di baris depan.

- Materi pelatihan diunggah ke Portal LAD untuk referensi para staf.
- LAD akan mengatur kursus pelatihan tentang RDO untuk orang-orang baru.

- Penilaian Tugas Mendatang
- LAD akan mengumpulkan dan menganalisis umpan balik yang diterima dari pemohon/ orang yang menerima bantuan untuk mengatur kursus pelatihan yang sesuai bagi para staf.

- LAD juga akan mengumpulkan umpan balik dan meminta usul dari staf mengenai program pelatihan yang harus diberikan untuk meningkatkan pemahaman mereka pada Undang-undang Diskriminasi Ras.

E. Pertanyaan Umum/ Pengaduan

LAD telah memakai suatu sistem yang tertata baik untuk mengelola pertanyaan dan pengaduan mengenai layanannya. Siapa saja termasuk pemohon bantuan hukum, orang yang dibantu atau penasihat hukum yang ditugaskan yang ingin mengajukan pertanyaan/ pengaduan dapat menghubungi petugas layanan pelanggan Departemen ini yang nama dan nomor teleponnya tercantum di kantor

dan di situs web Departemen LAD. Selain itu, penanya/ pengadu juga dapat menghubungi Departemen atau Petugas Pengaduan Departemen melalui telepon/ surat /faks /email.

Departemen ini juga telah menerbitkan selebaran “Standar Layanan Pelanggan” yang menginformasikan mengenai berbagai sarana dan prosedur untuk mengajukan pertanyaan/ pengaduan berkenaan dengan layanan yang diberikan. Selebaran ini tersedia dan boleh dibagikan kepada publik serta sudah diunggah ke situs web Departemen ini.

**Departemen Bantuan Hukum
Juli 2019**